



Địa chỉ: P800, nhà A30, số 18 Hoàng Quốc Việt, Quận Cầu Giấy, Hà Nội, Việt Nam  
Điện thoại: (84-24) 3791 1654 Fax: (84-24) 3791 1203



## PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Số: 01432/2023/PKQ (806.01W2303.660)

**Đơn vị yêu cầu thử nghiệm** : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC HÀ TỈNH  
**Địa chỉ** : Số 01 đường Nguyễn Hoàng Từ - phường Đại Nài – TP Hà Tĩnh  
**Loại mẫu** : Nước sạch Chi nhánh cấp nước Thành phố Hà Tĩnh mẫu 3  
**Tình trạng mẫu** : Bảo quản lạnh, hãm hóa chất  
**Số lượng mẫu** : 01  
**Thời gian lấy mẫu** : 22/03/2023  
**Thời gian thử nghiệm** : 22/03/2023 - 29/03/2023

TT	Thông số	Đơn vị	Phương pháp thử	Kết quả	QCVN 01-1:2018 /BYT
					Ngưỡng giới hạn cho phép
1.	Coliform tổng số <sup>(a)</sup>	CFU/100mL	TCVN 6187-1:2019	KPH	<3
2.	E.Coli <sup>(a)</sup>	CFU/100mL	TCVN 6187-1:2019	KPH	<1
3.	Asen tổng số <sup>(a)</sup>	mg/L	US EPA Method 6020A: 1998	<0,0058	0,01
4.	Hàm lượng clo dư <sup>(a)</sup>	mg/L	SMEWW 4500 - Cl <sub>2</sub> .G:2017	0,32	0,2 ÷ 1
5.	Độ đục <sup>(a)</sup>	NTU	SMEWW 2130B:2017	<1	2
6.	Màu sắc <sup>(a)</sup>	TCU	SMEWW 2120B:2017	<5	15
7.	Mùi vị <sup>(a,b)</sup>	-	SMEWW 2150:2017	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ
8.	pH <sup>(a)</sup>	-	TCVN 6492:2011	7,87	6 ÷ 8,5
9.	Tụ cầu vàng (Staphylococcus aureus) <sup>(*)</sup>	CFU/100mL	SMEWW 9213B	KPH	<1
10.	Trực khuẩn mũ xanh (Ps. Aeruginosa) <sup>(*)</sup>	CFU/100mL	TCVN 8881:2011	KPH	<1
11.	Amoni (NH <sub>3</sub> và NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> tính theo N) <sup>(a)</sup>	mg/L	TCVN 6179-1:1996	<0,01	0,3
12.	Antimon (Sb) <sup>(a)</sup>	mg/L	US EPA Method 6020A: 1998	0,0004	0,02
13.	Bari (Ba) <sup>(a)</sup>	mg/L	US EPA Method 6020A: 1998	<0,0203	0,7

1. Phiếu kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm.  
2. Không được trích sao một phần kết quả này nếu không được sự đồng ý của Viện Công nghệ môi trường.  
3. Tên mẫu và tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của khách hàng.



VIỆN HÀN LÂM KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ VIỆT NAM  
VIỆN CÔNG NGHỆ MÔI TRƯỜNG  
PHÒNG PHÂN TÍCH CHẤT LƯỢNG MÔI TRƯỜNG  
(VILAS 366 - VIMCERTS 079)



Địa chỉ: P800, nhà A30, số 18 Hoàng Quốc Việt, Quận Cầu Giấy, Hà Nội, Việt Nam  
Điện thoại: (84-24) 3791 1654 Fax: (84-24) 3791 1203

TT	Thông số	Đơn vị	Phương pháp thử	Kết quả	QCVN 01- 1:2018 /BYT
					Ngưỡng giới hạn cho phép
14.	Bor tính chung cho cả Borat và axit Boric (B) <sup>(a)</sup>	mg/L	US EPA Method 6020A: 1998	<0,0143	0,3
15.	Cadimi (Cd) <sup>(a)</sup>	mg/L	US EPA Method 6020A: 1998	<0,0003	0,003
16.	Chì (Pb) <sup>(a)</sup>	mg/L	US EPA Method 6020A: 1998	<0,0004	0,01
17.	Chỉ số Pecmanganat <sup>(a)</sup>	mg /L	TCVN 6186:1996	0,64	2
18.	Clorua (Cl <sup>-</sup> ) <sup>(a)</sup>	mg/L	SMEWW 4500-Cl.B:2017	4,5	250
19.	Crom (Cr) <sup>(a)</sup>	mg/L	US EPA Method 6020A: 1998	<0,0051	0,05
20.	Đồng (Cu) <sup>(a)</sup>	mg/L	US EPA Method 6020A: 1998	0,0039	1
21.	Độ cứng, tính theo CaCO <sub>3</sub> <sup>(a)</sup>	mg/L	SMEWW 2340B:2017	17,26	300
22.	Florua (F <sup>-</sup> ) <sup>(a)</sup>	mg/L	TCVN 6494-1:2011	0,14	1,5
23.	Kẽm (Zn) <sup>(a)</sup>	mg/L	US EPA Method 6020A: 1998	0,0175	2
24.	Mangan (Mn) <sup>(a)</sup>	mg/L	US EPA Method 6020A: 1998	0,0156	0,1
25.	Natri (Na) <sup>(a,b)</sup>	mg/L	SMEWW 3125B: 2017	1,14	200
26.	Nhôm (Al) <sup>(a)</sup>	mg/L	US EPA Method 6020A: 1998	0,0171	0,2
27.	Niken (Ni) <sup>(a)</sup>	mg/L	US EPA Method 6020A: 1998	<0,0019	0,07
28.	Nitrat (NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> ) tính theo Nito <sup>(a)</sup>	mg/L	TCVN 6180:1996	0,14	2
29.	Nitrit (NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> ) tính theo N <sup>(a)</sup>	mg/L	SMEWW 4500-NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> B:2017	<0,01	0,05
30.	Sắt tổng số (Fe <sup>2+</sup> +Fe <sup>3+</sup> ) <sup>(a)</sup>	mg/L	US EPA Method 6020A: 1998	0,157	0,3
31.	Selen (Se) <sup>(a)</sup>	mg/L	US EPA Method 6020A: 1998	<0,002	0,01
32.	Sunfat (SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup> ) <sup>(a)</sup>	mg/L	SMEWW 4500 SO42- E:2017	1	250
33.	Sunfua (S <sub>2</sub> <sup>-</sup> ) <sup>(a)</sup>	mg/L	SMEWW 4500 S <sub>2</sub> <sup>-</sup> .D:2017	<0,01	0,05
34.	Thủy ngân (Hg) <sup>(a)</sup>	mg/L	US EPA Method 6020A: 1998	<0,0002	0,001

1. Phiếu kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm.
2. Không được trích sao một phần kết quả này nếu không được sự đồng ý của Viện Công nghệ môi trường.
3. Tên mẫu và tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của khách hàng.



VIỆN HÀN LÂM KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ VIỆT NAM  
 VIỆN CÔNG NGHỆ MÔI TRƯỜNG  
 PHÒNG PHÂN TÍCH CHẤT LƯỢNG MÔI TRƯỜNG  
 (VILAS 366 - VIMCERTS 079)



Địa chỉ: P800, nhà A30, số 18 Hoàng Quốc Việt, Quận Cầu Giấy, Hà Nội, Việt Nam  
 Điện thoại: (84-24) 3791 1654 Fax: (84-24) 3791 1203

TT	Thông số	Đơn vị	Phương pháp thử	Kết quả	QCVN 01-1:2018 /BYT
					Ngưỡng giới hạn cho phép
35.	Tổng chất rắn hòa tan (TDS) <sup>(a)</sup>	mg/L	SMEWW 2540C:2017	38,6	1000
36.	Xyanua (CN-) <sup>(a)</sup>	mg/L	SMEWW4500CN- A, B, C, E: 2017	<0,001	0,05
37.	1,1,1 - Tricloroetan <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method (5030C: 2003 + 5035: 1996 + 8260B: 1996)	<2,0	2000
38.	1,2 Dicloroetan <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method (5030C: 2003 + 5035: 1996 + 8260B: 1996)	<1	30
39.	1,2 Dicloroeten <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method (5030C: 2003 + 5035: 1996 + 8260B: 1996)	<2,0	50
40.	Cacbon tetraclorua <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method (5030C: 2003 + 5035: 1996 + 8260B: 1996)	<1,5	2
41.	Diclorometan <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method (5030C: 2003 + 5035: 1996 + 8260B: 1996)	<2,0	20
42.	Tetracloroeten <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method (5030C: 2003 + 5035: 1996 + 8260B: 1996)	<2,0	40
43.	Tricloroeten <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method (5030C: 2003 + 5035: 1996 + 8260B: 1996)	<2,0	20
44.	Vinyl clorua <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method (5030C: 2003 + 5035: 1996 + 8260B: 1996)	<0,1	0,3
45.	Benzen <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method (5030C: 2003 + 5035: 1996 + 8260B: 1996)	<1	10
46.	Etylbenzen <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method (5030C: 2003 + 5035: 1996 + 8260B: 1996)	<2	300
47.	Phenol và dẫn xuất của phenol <sup>(a)</sup>	µg/L	TCVN 6216:1996	<1	1
48.	Styren <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method (5030C: 2003 + 5035: 1996 + 8260B: 1996)	<1	20
49.	Toluen <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method (5030C: 2003 + 5035: 1996 + 8260B: 1996)	<1	700
50.	Xylen <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method (5030C: 2003 + 5035: 1996 + 8260B: 1996)	<2	500
51.	1,2 - Diclorobenzen <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method (5030C: 2003 + 5035: 1996 + 8260B: 1996)	<2	1000
52.	Monoclorobenzen <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method (5030C: 2003 + 5035: 1996 + 8260B: 1996)	<2	300
53.	Triclorobenzen <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method (5030C: 2003 + 5035: 1996 + 8260B: 1996)	<2	20
54.	Acrylamide <sup>(*)</sup>	µg/L	US EPA Method 8032A	<0,3	0,5

1. Phiếu kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm.  
 2. Không được trích sao một phần kết quả này nếu không được sự đồng ý của Viện Công nghệ môi trường.  
 3. Tên mẫu và tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của khách hàng.



VIỆN HÀN LÂM KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ VIỆT NAM  
VIỆN CÔNG NGHỆ MÔI TRƯỜNG  
PHÒNG PHÂN TÍCH CHẤT LƯỢNG MÔI TRƯỜNG  
(VILAS 366 - VIMCERTS 079)



Địa chỉ: P800, nhà A30, số 18 Hoàng Quốc Việt, Quận Cầu Giấy, Hà Nội, Việt Nam  
Điện thoại: (84-24) 3791 1654 Fax: (84-24) 3791 1203

TT	Thông số	Đơn vị	Phương pháp thử	Kết quả	QCVN 01- 1:2018 /BYT
					Ngưỡng giới hạn cho phép
55.	Epichlorohydrin <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method (5030C: 2003 + 5035: 1996 + 8260B: 1996)	<0,3	0,4
56.	Hexachlorobutadiene <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method (5030C: 2003 + 5035: 1996 + 8260B: 1996)	<0,002	0,6
57.	1,2 - Dibromo - 3 Chloropropane <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method (5030C: 2003 + 5035: 1996 + 8260B: 1996)	<0,3	1
58.	1,2 - Dicloropropan <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method (5030C: 2003 + 5035: 1996 + 8260B: 1996)	<3	40
59.	1,3 - Dichloropropen <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method (5030C: 2003 + 5035: 1996 + 8260B: 1996)	<2	20
60.	2,4 - D <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method 555: 1992	<15	30
61.	2,4- DB <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method 555: 1992	<60	90
62.	Alachlor <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method 525.3: 2012	<3	20
63.	Aldicarb <sup>(*)</sup>	µg/L	US EPA Method 531.2	<0,03	10
64.	Atrazine và các dẫn xuất chloro-striazine <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method 525.3: 2012	<3	100
65.	Carbofuran <sup>(*)</sup>	µg/L	US EPA Method 531.2	<3	5
66.	Chlorpyrifos <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method 525.3: 2012	<3	30
67.	Clodane <sup>(*)</sup>	µg/L	US EPA Method 525.2	<0,03	0,2
68.	Chlorotoluron <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method 525.3: 2012	<3	30
69.	Cyanazine <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method 525.3: 2012	<0,3	0,6
70.	DDT và các dẫn xuất <sup>(a)</sup>	µg/L	EPA 508:1995	<0,1	1
71.	Dichloprop <sup>(*)</sup>	µg/L	US EPA Method 515.4	<0,3	100
72.	Fenoprop <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method 515.4: 2000	<0,3	9
73.	Hydroxyatrazine <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method (5030C: 2003 + 5035: 1996 + 8260B: 1996)	<10	200
74.	Isoproturon <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method 525.3: 2012	<3	9
75.	MCPA <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method 555: 1992	<1,5	2
76.	Mecoprop <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method 555: 1992	<3	10

1. Phiếu kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm.

2. Không được trích sao một phần kết quả này nếu không được sự đồng ý của Viện Công nghệ môi trường.

3. Tên mẫu và tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của khách hàng.



VIỆN HÀN LÂM KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ VIỆT NAM  
VIỆN CÔNG NGHỆ MÔI TRƯỜNG  
PHÒNG PHÂN TÍCH CHẤT LƯỢNG MÔI TRƯỜNG  
(VILAS 366 - VIMCERTS 079)



Địa chỉ: P800, nhà A30, số 18 Hoàng Quốc Việt, Quận Cầu Giấy, Hà Nội, Việt Nam  
Điện thoại: (84-24) 3791 1654 Fax: (84-24) 3791 1203

TT	Thông số	Đơn vị	Phương pháp thử	Kết quả	QCVN 01- 1:2018 /BYT
					Ngưỡng giới hạn cho phép
77.	Methoxychlor <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method 525.3: 2012	<3	20
78.	Molinate <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method 525.3: 2012	<3	6
79.	Pendimetalin <sup>(*)</sup>	µg/L	US EPA Method 507	<0,3	20
80.	Permethrin <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method 525.3: 2012	<15	20
81.	Propanil <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method 532: 2000	<15	20
82.	Simazine <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method 525.3: 2012	<1,5	2
83.	Trifluralin <sup>(*)</sup>	µg/L	US EPA Method 525.2	<0,3	20
84.	2,4,6 Trichlorophenol <sup>(*)</sup>	µg/L	US EPA Method 8270D: 2014	<3	200
85.	Hàm lượng Bromat <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method 300.0: 1993	<10	10
86.	Bromodichloromethane <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method (5030C: 2003 + 5035: 1996 + 8260B: 1996)	<2	60
87.	Bromoform <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method 525.3: 2012	<30	100
88.	Chloroform <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method (5030C: 2003 + 5035: 1996 + 8260B: 1996)	<2	300
89.	Dibromoacetonitrile <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method 525.3: 2012	<60	70
90.	Dibromochloromethane <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method (5030C: 2003 + 5035: 1996 + 8260B: 1996)	<2	100
91.	Dichloroacetonitrile <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method 525.3: 2012	<15	20
92.	Dichloroacetic acid <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method 552.2: 1995	<30	50
93.	Formaldehyde <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method 556: 1998	<300	900
94.	Monochloramin <sup>(a)</sup>	mg/L	SMEWW 4500 - Cl <sub>2</sub> .G:2017	<0,15	3
95.	Monochloroacetic acid <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method 552.2: 1995	<15	20
96.	Trichloroacetic acid <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method 552.2: 1995	<150	200
97.	Trichloroacetonitrile <sup>(a)</sup>	µg/L	US EPA Method 525.3: 2012	<0,3	1
98.	Tổng hoạt độ phóng xạ $\alpha^{(a)}$	Bq/L	SMEWW 7110B: 2017	<0,03	0,1

1. Phiếu kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm.

2. Không được trích sao một phần kết quả này nếu không được sự đồng ý của Viện Công nghệ môi trường.

3. Tên mẫu và tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của khách hàng.



VIỆN HÀN LÂM KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ VIỆT NAM  
VIỆN CÔNG NGHỆ MÔI TRƯỜNG  
PHÒNG PHÂN TÍCH CHẤT LƯỢNG MÔI TRƯỜNG  
(VILAS 366 - VIMCERTS 079)



Địa chỉ: P800, nhà A30, số 18 Hoàng Quốc Việt, Quận Cầu Giấy, Hà Nội, Việt Nam  
Điện thoại: (84-24) 3791 1654 Fax: (84-24) 3791 1203

TT	Thông số	Đơn vị	Phương pháp thử	Kết quả	QCVN 01- 1:2018 /BYT
					Ngưỡng giới hạn cho phép
99.	Tổng hoạt độ phóng xạ $\beta^{(a)}$	Bq/L	SMEWW 7110B: 2017	<0,3	1

Ghi chú: KPH: Không phát hiện;

- QCVN 01-1:2018/BYT: Quy chuẩn Kỹ thuật Quốc gia về Chất lượng nước sạch sử dụng cho mục đích sinh hoạt

- 01W2303.660: Nước sạch Chi nhánh cấp nước Thành phố Hà Tĩnh mẫu 3

- (a): Thông số được Vilas công nhận;

- (\*): chỉ tiêu theo yêu cầu khách hàng

Hà Nội, ngày 29 tháng 03 năm 2023

PHÒNG PHÂN TÍCH  
CHẤT LƯỢNG MÔI TRƯỜNG

QA/QC

KT. VIỆN TRƯỞNG  
PHÓ VIỆN TRƯỞNG

Phạm Hải Long

Trần Văn Cường



Nguyễn Thành Đồng

1. Phiếu kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm.

2. Không được trích sao một phần kết quả này nếu không được sự đồng ý của Viện Công nghệ môi trường.

3. Tên mẫu và tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của khách hàng.